DREIER LANDTAG SEDUTA CONGIUNTA

BESCHLUSS NR. 14

Meran, 12. Juni 2025

Euregio-Pflanze des Jahres

Kulturpflanzen und Grünanlagen spielen in der Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino eine zentrale Rolle bei der Gestaltung und Pflege öffentlicher sowie privater Grünräume. Sie umfassen unter anderem: öffentliche Parkanlagen und Naherholungsgebiete, private Gärten, Friedhöfe, Landschaftsgärten, Garten- und Parkanlagen von Hotels und Betrieben. Kleine Oasen der Ruhe und des Rückzugs sind für die Bevölkerung von großer Bedeutung, dabei spielen Kulturpflanzen eine wichtige Rolle, sie verschönern das Erscheinungsbild unserer Dörfer und Städte und steigern die Lebensqualität in der Euregio Tirol-Südtirol-Trentino.

Des Weiteren sind die Förderung der Vielfalt der Kulturpflanzen, die Erhaltung traditioneller und regionaltypischer Pflanzenarten sowie die Sensibilisierung der Bevölkerung über dieses Thema wichtige Anliegen. Manche Kulturpflanzen sind dabei besonders identitätsstiftend für die Region und symbolisieren die enge Verbindung von Menschen, Landschaft und Tradition. Eine gezielte Initiative der Euregio kann dazu beitragen, das Bewusstsein für die Bedeutung der Pflanzenvielfalt zu stärken und grenzüberschreitende Kooperationen in der Region zu intensivieren.

Zusätzlich sind in der Euregio zahlreiche Betriebe tätig, die zur Wertschöpfungskette des Gartenbau- und Pflanzenzuchtbereichs beitragen. Dazu gehören Gärtnereien, Baumschulen, Landschaftsgärtner, Landschaftsplaner sowie Zulieferbetriebe, darunter Düngemittel- und Erdproduzenten, Saatgutlieferanten, Maschinen- und Werkzeuganbieter.

DELIBERAZIONE N. 14

Merano, 12 giugno 2025

Pianta dell’anno dell’Euregio

Le piante coltivate e le aree verdi svolgono un ruolo centrale nell’Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino per la progettazione e la cura degli spazi verdi pubblici e privati. Tali spazi comprendono, tra l'altro: parchi pubblici e aree ricreative, giardini privati, cimiteri, giardini paesaggistici, giardini e parchi di hotel e aziende. Piccole oasi di pace e rifugio sono di grande importanza per la popolazione e le piante coltivate vi giocano un ruolo fondamentale, abbellendo l’aspetto dei nostri paesi e città e migliorando la qualità della vita nell’Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino.

Inoltre, la promozione della diversità delle piante coltivate, la conservazione delle specie vegetali tradizionali e tipiche della regione, nonché la sensibilizzazione della popolazione su questo tema, sono obiettivi importanti. Alcune piante coltivate rivestono un significativo valore simbolico per la regione, rappresentando il forte legame tra la comunità, il paesaggio e le tradizioni locali. Un'iniziativa mirata dell’Euregio può contribuire a rafforzare la consapevolezza sull’importanza della diversità vegetale e a intensificare la cooperazione transfrontaliera nell’Euregio.

Nell’Euregio operano inoltre numerose aziende che contribuiscono alla filiera del settore ortoflorovivaistico. Tra queste vi sono aziende di floricoltura, vivai, paesaggisti, progettisti del verde e fornitori di materiali, come produttori di fertilizzanti e terricci, fornitori di sementi, nonché produttori di macchinari e attrezzature.

Zur grenzüberschreitenden Förderung der Pflanzenvielfalt und ihrer kulturellen sowie ökologischen Bedeutung in der Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino soll die „Euregio-Pflanze des Jahres“ eingeführt werden. Im Rahmen dieser Initiative soll die jährliche Auswahl einer für die Euregio charakteristischen Pflanze in Zusammenarbeit mit den repräsentativsten Vereinigungen des Gartenbau- und Pflanzenzuchtbereichs von Tirol, Südtirol und Trentino erfolgen. Mithilfe der Beteiligung von Stakeholdern, Forschungseinrichtungen und öffentlichen Körperschaften werden gezielte Maßnahmen zur Sensibilisierung umgesetzt, darunter Informationskampagnen, Veranstaltungen und pädagogische Initiativen, um das Bewusstsein zu stärken und die Teilnahme der Bevölkerung zu fördern.

Per promuovere la diversità botanica e il suo valore culturale ed ecologico nell’Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino, si propone l’istituzione della “pianta dell’Anno dell’Euregio”. Ogni anno, in collaborazione con le associazioni più rappresentative del settore ortoflorovivaistico di Tirolo, Alto Adige e Trentino, verrà selezionata una specie vegetale tipica dell’Euregio. Attraverso il coinvolgimento di stakeholders, istituti di ricerca ed enti pubblici, saranno attuate iniziative di sensibilizzazione mirate, tra cui campagne informative, eventi e programmi educativi, per favorire la consapevolezza e la partecipazione della comunità.

DER SÜDTIROLER LANDTAG,
DER TIROLER LANDTAG UND
DER LANDTAG
DER AUTONOMEN PROVINZ TRIENT

LE ASSEMBLEE LEGISLATIVE DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO, DEL LAND TIROLO E DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

beschließen:

deliberano:

1. „Die Landesregierungen von Südtirol, Tirol und Trentino werden beauftragt, die Initiative „Euregio-Pflanze des Jahres“ zur grenzüberschreitenden Förderung der Pflanzenvielfalt und ihrer kulturellen sowie ökologischen Bedeutung in der Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino in enger Abstimmung mit den repräsentativsten Vereinigungen des Gartenbau- und Pflanzenzuchtbereichs einzuführen.

1. “Gli esecutivi della Provincia autonoma di Bolzano, del Land Tirolo e della Provincia autonoma di Trento sono incaricati di introdurre l'iniziativa "pianta dell’anno dell’Euregio" per la promozione transfrontaliera della diversità vegetale e del suo valore culturale ed ecologico nell’Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino, in stretta collaborazione con le associazioni più rappresentative del settore ortoflorovivaistico.

2. Im Rahmen dieser Initiative bestimmen das Land Südtirol, das Land Tirol oder die Autonome Provinz Trient in enger Abstimmung mit den repräsentativsten Vereinigungen des Gartenbau- und Pflanzenzuchtbereichs die Euregio-Pflanze des Jahres.

2. Nell'ambito dell’iniziativa, la Provincia autonoma di Bolzano, il Land Tirolo o la Provincia autonoma di Trento determinano, in stretta collaborazione con le associazioni più rappresentative del settore ortoflorovivaistico, la pianta dell'anno dell'Euregio.

3. In Zusammenarbeit mit den verschiedenen Stakeholdern, Forschungseinrichtungen und öffentlichen Körperschaften werden gezielte Maßnahmen zur Öffentlichkeitsarbeit ausgearbeitet, um das Bewusstsein für die ausgewählte Pflanze zu stärken.“

3. In collaborazione con i diversi stakeholders, gli istituti di ricerca e gli enti pubblici, vengono elaborate misure mirate di comunicazione per sensibilizzare il pubblico sulla pianta selezionata.”

Es wird bekundet, dass die Landtage von Südtirol, Tirol und dem Trentino diesen Beschluss Nr. 14 in der gemeinsamen Sitzung vom 12. Juni 2025 in Meran einstimmig gefasst haben.

Si attesta che le assemblee legislative della Provincia autonoma di Bolzano, del Land Tirolo e della Provincia autonoma di Trento hanno adottato, nella seduta congiunta del 12 giugno 2025 a Merano, la presente deliberazione n. 14 all'unanimità.

DER PRÄSIDENT
DES SÜDTIROLER LANDTAGES

IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

Arnold Schuler

DIE PRÄSIDENTIN
DES TIROLER LANDTAGES

LA PRESIDENTE DELLA
DIETA REGIONALE DEL TIROLO

Sonja Ledl-Rossmann

DER PRÄSIDENT
DES TRENTINER LANDTAGES

IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Claudio Soini